

ISTITUTO
DELL'ATLANTE
LINGUISTICO
ITALIANO



UNIVERSITÀ
DI TORINO

*Opera promossa dalla
Società Filologica Friulana
«G.I. Ascoli»*

BOLLETTINO

DELL'ATLANTE LINGUISTICO ITALIANO

*III Serie - Dispensa N. 50
2026*

I contributi pubblicati nella Rivista sono sottoposti a un processo
di *blind peer review* che ne attesta la validità scientifica

©

Istituto dell'Atlante Linguistico Italiano
Via Sant'Ottavio, 20 - 10124 Torino (Italia)

È vietata la riproduzione, anche parziale, non autorizzata, con qualsiasi mezzo
effettuata, compresa la fotocopia, anche a uso interno o didattico. L'illecito sarà
penalmente perseguibile ai sensi della Legge n. 159 del 22 maggio 1993.

ISSN 1122-1836
ISBN 978-8-89805-145-8

SOMMARIO

Alberto Giudici, <i>«Ascoltar crescere l'erba»: la percezione dei raccoglitori negli atlanti linguistici italiani</i>	1
Nicola Duberti, Alessandro Flecchia, Mattia Ravera, <i>Avverbiali per 'ieri sera', 'ieri' e 'domani mattina' nel Piemonte meridionale e nella Liguria occidentale</i>	43
Graziana Ferretti, <i>Sugli esiti di -TÖRĚ(M) e -TÖRĪU(M) nell'apru-tino</i>	73
Simone Barco, <i>Il vocalismo tonico salentino settentrionale: la varietà di Francavilla Fontana e la sua posizione all'interno dell'area marginale</i>	99
Riccardo Regis, <i>Ma a Celle di S. Vito e Faeto si parla davvero il francoprovenzale?</i>	111
Sara Erriu, Aline Pons, <i>I dimostrativi galloromanzi tra Piemonte e Valle d'Aosta. Un'analisi a partire dai dati AlpiLink</i>	131
Elena Rabbione, <i>Piemontese in Argentina: un'analisi del sintagma nominale nei dati del corpus PILAR</i>	159

GIORNATA DI STUDI IN MEMORIA DEL LINGUISTA ITALIANO

CORRADO GRASSI

NEL CENTENARIO DELLA NASCITA

(Vienna, 9 settembre 2025)

a cura di

FIorenza FISCHER, EVA LAVRIC, MATTEO RIVOIRA

Donata Giovannella Grassi, <i>Un saluto in apertura</i>	191
Fiorenza Fischer, Eva Lavric, <i>Introduzione. Corrado Grassi: maestro di scienza, ma anche di vita</i>	193
Gaetano Berruto, <i>L'insegnamento di Corrado Grassi da una 'dialettologia empatica' a una 'sociolinguistica avveduta'</i>	201

SOMMARIO

Patrizia Cordin, <i>Parlanti vicini, parlanti remoti. Metodi diversi di raccolta dei dati e descrizione della variabilità dialettale</i>	215
Riccardo Regis, <i>Le conseguenze della vitalità: prima e dopo Corrado Grassi</i>	231
Matteo Rivoira, <i>Corrado Grassi e le comunità locali: dalla documentazione del dato dialettale alle forme della riappropriazione</i>	243
Giovanni Ruffino, <i>Corrado Grassi e la Sicilia. Un ricordo</i>	259
Tullio Telmon, <i>La prima produzione scientifica (1955-1970) di Corrado Grassi, antesignano della sociolinguistica in Italia</i>	269
Alberto Sobrero, <i>Grazie, Corrado</i>	307

NOTIZIE

Marica Loddi, <i>Tra carte e storia: il Fondo Matteo Bartoli e il Fondo Atlante Linguistico Italiano. A proposito di un recente riordino</i>	315
--	-----

RECENSIONI E SEGNALAZIONI

A. Pons, *L'aval d'Aoste. Guida escursionistico-toponomastica per conoscere la bassa Valle d'Aosta* (G. Canepa), pag. 325; A. Testori, *Lingua di fame e di disgusto. Lo stile anoressico e bulimico a confronto* (G. Canepa), pag. 328; B. Turchetta, M. Di Salvo, C. Ferrini, *Linguistica migratoria. Dinamiche, itinerari, identità* (L. Ferrarotti), pag. 331; G. Canepa, M. Rivoira (a cura di), *Transumanza: cultura, lingua e memoria. Percorsi di valorizzazione di un patrimonio immateriale* (A. Garrone), pag. 337; S. Gendron, *De Vie à trépas. Présence de la mort dans les noms de lieux* (A. Ghia), pag. 342; B. Terracini, *Il parlare di Usseglio*, a cura di P. Benedetto Mas (A. Ghia), pag. 343; L. Ferrarotti, *Dialecti d'Italia: Liguria* (S. Lusito), pag. 345; C. Pesaresi (a cura di), *Prospettive di ricerca integrata tra geografia e linguistica. Applicazioni GIS per la digitalizzazione dell'Atlante Linguistico Italiano* (L. Mantovani), pag. 356; F. Fanciullo, *Dialecti d'Italia: Puglia e Salento* (G. Manzari), pag. 360; A. Celauro, *L'Aizounenc. Dizionario etnolinguistico dell'occitano di Aisone* (A. Pons), pag. 362; F. Cugno, F. Cusan (a cura di), *Lupi e orsi tra paesaggio, memoria e comunicazione* (A. Pons), pag. 365; I. Molina Martos, E. Hernández, P. Martín Butragueño, E. Mendieta (eds.), *Caminos y palabras. Estudios de variación lingüística dedicados a Pilar García Mouton* (E. Rabbione), pag. 366; A. Palma, *Dizionario etimologico del dialetto*

SOMMARIO

di Ceglie Messapica con Grammatica / Dizziunarià Timuloggachə d'a Parlatə də Cegghjə cu a Grammatəchə (A. Romano), pag. 371;
M. Pellegrino, *Lingua greca, terra italiana. Dal rimorso al riscatto?*
(A. Romano), pag. 379; A. Romano, *La linguistica generale rifondata sull'oralità* (V. Volpi), pag. 390.

NOTIZIARIO DELL'ATLANTE LINGUISTICO ITALIANO

Federica Cugno, Matteo Rivoira, Maria Sabrina Specchia, <i>Relazione tecnica sull'attività svolta dalla Redazione dell'ALI nel periodo 1° gennaio – 31 dicembre 2025</i>	397
Matteo Rivoira, <i>Bilancio consuntivo dell'Istituto dal 1° gennaio al 31 dicembre 2025</i>	402
<i>Composizione degli Organi dell'Istituto dell'ALI</i>	404

NOTIZIARIO DELL'ATLANTE TOPONOMASTICO DEL PIEMONTE MONTANO

Federica Cugno, Federica Cusan, <i>Relazione sull'attività svolta dalla Redazione nel periodo 1° gennaio – 31 dicembre 2025</i>	409
---	-----

NOTIZIARIO DEL LABORATORIO DI FONETICA SPERIMENTALE «ARTURO GENRE»

Antonio Romano, <i>Relazione tecnica sull'attività svolta nel periodo 1° gennaio – 31 dicembre 2025</i>	413
<i>Sommari delle annate precedenti</i>	425
<i>Pubblicazioni dell'Istituto</i>	446
<i>Codice etico</i>	448

